
1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на тюнеры наземного телевидения цифровые «Витязь DTR-804 и DTR-814» – для декодирования открытых и закрытых каналов и «Витязь DTR-804 FTA и DTR-814 FTA» – для декодирования только открытых каналов.

◆ При покупке тюнера требуйте проверки его работоспособности путем демонстрации функционирования тюнера во всех режимах, предусмотренных настоящим Руководством.

◆ Проверьте комплектность тюнера в соответствии с разделом КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

◆ Проверьте соответствие номера тюнера номеру, указанному в гарантийном талоне на тюнер.

◆ Проверьте сохранность пломбы на тюнере.

◆ Убедитесь, что в гарантийном и отрывных талонах отмечены даты выпуска и продажи, имеются штамп магазина и разборчивая подпись или штамп продавца, так как они являются основанием для бесплатного гарантийного ремонта и технического обслуживания.

◆ Перевозку и хранение тюнера осуществляйте в заводской упаковке.

◆ Упакованный тюнер можно транспортировать всеми видами закрытого транспорта (кроме самолетов) при температуре не ниже минус 40 °С и не выше плюс 50 °С при защите его от прямого воздействия атмосферных осадков, пыли и от механических повреждений.

◆ Хранить тюнер можно в закрытом помещении при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей при температуре не ниже минус 40 °С и не выше плюс 35 °С. Хранение тюнера без упаковки не допускается.

◆ После перевозки тюнера в зимних условиях, перед включением, необходимо выдержать его при комнатной температуре в упаковке не менее 6 ч.

◆ Тюнер рассчитан для работы в следующих климатических условиях: температура окружающей среды от 10 до 35 °С, атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 806 мм рт.ст.); относительная влажность воздуха не более 80% при 25 °С.

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

◆ **ВНИМАНИЕ!** Ваш тюнер не требует применения отдельного стабилизатора напряжения при работе от сети переменного тока напряжением от 170 до 253 В, частотой 50 Гц.

◆ **НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ТЮНЕР К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА!**

РАЗМЕЩЕНИЕ

◆ Не нарушайте условия теплообмена работающего тюнера – не устанавливайте его вблизи оконных штор, в нише деревянных стенок, вблизи отопительных батарей, источников освещения.

◆ Качественная работа тюнера гарантируется при подключении его к телевизионной антенне, обеспечивающей необходимый уровень входного сигнала.

ТЕРМИНЫ И СОКРАЩЕНИЯ

ДЕЖУРНЫЙ РЕЖИМ

– частично функционирует блок питания, потребление энергии незначительно, индикатор работы высвечивается интенсивным красным цветом, изображение и звук отсутствуют, цифровой индикатор показывает текущее время;

КУРСОР МЕНЮ

– перемещаемая по пунктам меню строка с выделенным фоном;
– команда или таблица команд, отображаемых на экране и применяемых для управления тюнером;

ПДУ

РАБОЧИЙ РЕЖИМ

– пульт дистанционного управления;
– индикатор работы не светится, на экране появляется меню или изображение, цифровой индикатор показывает номер текущей программы.

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

◆ Не включайте тюнер в сеть с напряжением менее 170 и более 253 В.

◆ Розетка для подключения вилки сетевого шнура должна находиться в легко доступном месте.

◆ Не оставляйте работающий тюнер без присмотра более 15 мин.

◆ Не разрешайте включать тюнер малолетним детям в отсутствии взрослых.

◆ Не используйте тюнер во время грозы.

◆ Если Вы пользуетесь индивидуальной наружной антенной, то при прекращении просмотра телепередач, а также при приближении грозы, необходимо отключить тюнер, отсоединить сетевой шнур от розетки электросети, отключить антенну от тюнера и надежно ее заземлить. Рекомендации по способу заземления антенны можно получить в предприятиях сервиса.

◆ С целью сокращения потребления электроэнергии, не оставляйте тюнер включенным после пользования им или

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

уходя из дома, а также не оставляйте его в дежурном режиме на продолжительное время, например, на время сна. В этих случаях следует полностью выключить тюнер кнопкой выключения электросети.

- ◆ Если тюнер остается неработающим более суток, необходимо вынуть вилку сетевого шнура из розетки электросети.
- ◆ Ремонт тюнера рекомендуется проводить в предприятиях сервиса и специализированных мастерских.
- ◆ Не устанавливайте на корпусе тюнера сосуды с жидкостями, комнатные растения и т. д.
- ◆ Не допускайте попадания на тюнер и внутрь его жидкостей, посторонних предметов.
- ◆ Не подвергайте ПДУ с батарейками питания чрезмерному нагреву от солнечного света, огня или подобных источников.

Во избежание несчастных случаев **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- ◆ Эксплуатировать тюнер при закрытых вентиляционных отверстиях;
- ◆ Включать тюнер при снятом кожухе;
- ◆ Эксплуатировать тюнер после попадания внутрь его жидкостей, посторонних предметов;
- ◆ Размещать на корпусе тюнера домашних животных и т. д.

В тюнере имеются опасные для жизни напряжения!

- ◆ При попадании внутрь работающего тюнера посторонних предметов, жидкостей, при появлении специфического запаха, задымлении или возгорании, необходимо немедленно отключить тюнер от электросети.
- ◆ При задымлении или возгорании тюнера, после его отключения от электросети, накройте тюнер плотной тканью или одеялом для прекращения доступа воздуха внутрь корпуса тюнера и сообщите о возгорании в пожарную охрану.
- ◆ Вызовите специалиста предприятия сервиса для осмотра и проведения ремонта тюнера.
- ◆ Утилизацию тюнера по истечении срока службы следует производить в соответствии с требованиями местных органов власти.

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1 Тюнер	1 шт
2 Руководство по эксплуатации	1 шт.
3 Пульт дистанционного управления	1 шт.
4 Индивидуальная упаковочная тара	1 компл.
5 Батареи питания для ПДУ	2 шт.
6 Кабель для соединения RCA выхода тюнера с RCA входом телевизора	1 шт.

ПРИМЕЧАНИЕ – Документация, входящая в комплект поставки тюнера, при утере не восстанавливается.

4 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

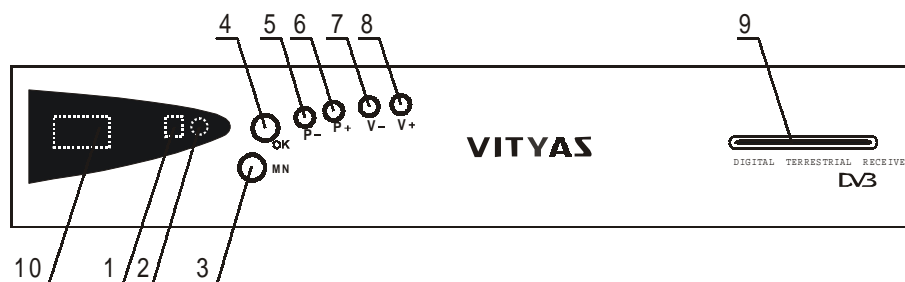
1 Диапазон принимаемых частот	UHF: 470-860 МГц Европа
2 Полоса канала:	8 МГц Европа
3 Модуляция:	COFDM: 2K/8K-поднесущие
4 Транспортный поток:	MPEG-4 AVC/H.264, MPEG-2 MP@ML
5 Формат изображения	4:3, 16:9
6 Разрешение изображения	720x576
7 Декодирование звука	MPEG-1 Layer I & 2, MPEG-2 Layer II
8 Формат звука	Mono, Stereo
9 Разъемы:	RCA OUT (VIDEO, L-, R-AUDIO); SCART OUT (VIDEO, RGB, Fb, L-, R-AUDIO); RS-232 (9PIN D-SUB male) (модели DTR-814/814 FTA); Разъем для смарткарт ISO 7816-3 (модели DTR-804 и DTR-814)
10 Функциональные возможности: Декодирование открытых и закрытых каналов (модели DTR-804 и DTR-814) и декодирование открытых каналов (модели DTR-804 FTA и DTR-814 FTA); Настройка на 1000 каналов теле- и радиопрограмм; Индикатор уровня и качества принимаемого сигнала; Экранное меню, 256 цветов, двухуровневая архитектура; Электронный гид каналов (EPG) на текущий день, на 7 дней недели; Сортировка, скрытие, удаление, перестановка, закрытие паролем каналов; Таймер выключения; Отображение текущего времени; Выбор языка меню, звукового сопровождения. Обновление программного обеспечения через разъем RS-232 (модели DTR-814/814 FTA); Стандарт выходного видеосигнала – PAL; Режим видеосигнала на разъеме SCART: VIDEO или RGB;	
11 Напряжение питания, при котором тюнер сохраняет работоспособность, В, в пределах	170–253
12 Потребляемая мощность, Вт, не более	10
13 Габаритные размеры тюнера, мм, не более (высота x ширина x глубина):	60 x 285 x 200
14 Масса тюнера без упаковки, кг, не более	1,5
15 Напряжение питания ПДУ, В, в пределах	2,4–3,3
16 Дальность действия системы ДУ, м	0–10

СОДЕРЖАНИЕ ДРАГОЦЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ

Золото, г. 0,0012690 Серебро, г 0,0446674

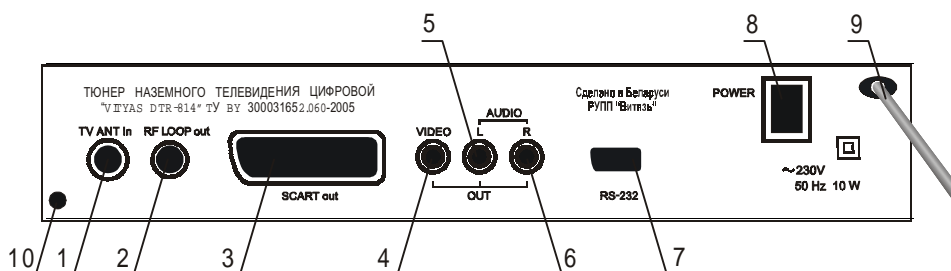
5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ ТЮНЕРА



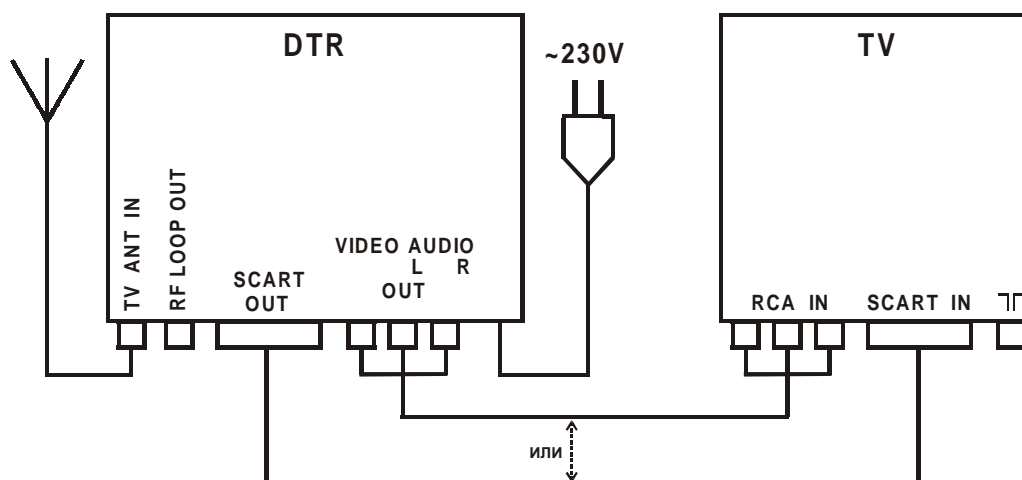
- 1 – Окно фотоприемника; 2 – Индикатор режима работы (интенсивное красное свечение – дежурный режим, отсутствие свечения (модели DTR-814 и DTR-814 FTA) или приглушенное свечение – рабочий режим (модели DTR-804 и DTR-804A FTA));
 3 – Вызов меню / возврат в меню высшего порядка / выход из меню;
 4 – Включение функции меню/включение меню СПИСОК КАНАЛОВ;
 5 – Перемещение курсора вниз/переключение каналов в сторону уменьшения номера;
 6 – Перемещение курсора вверх/переключение каналов в сторону увеличения номера;
 7 – Перемещение курсора влево/уменьшение громкости звука;
 8 – Перемещение курсора вправо/увеличение громкости звука;
 9 – Слот для смарткарты, обеспечивающей возможность декодирования сигналов, закрытых системой условного доступа (модели DTR-804 и DTR-814); 10 – Цифровой индикатор (модели DTR-814/814 FTA).

ВИД ТЮНЕРА С ОБРАТНОЙ СТОРОНЫ



- 1 – Антенный вход; 2 – Антенный выход; 3 – Разъем SCART для подключения к телевизору;
 4 – Видео-выход; 5 – Аудио-выход L; 6 – Аудио-выход R;
 7 – Разъем RS-232 (модели DTR-814/814 FTA);
 8 – Включение/отключение сети; 9 – Сетевой шнур; 10 – Место пломбирования.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЮНЕРА К ТЕЛЕВИЗОРУ



5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



TV/R – Переключение режимов TV и РАДИО.

(I) – Включение/выключение дежурного режима.

(K) (3) (Ж) (C) – Цветные кнопки –включение отдельных функций меню.

(0) – (9) – Переключение канала, набор пароля.

MN – Вход в ГЛАВНОЕ МЕНЮ/Возврат в меню высшего порядка/Выход из меню.

ESC – Выход из меню.

▲/▼, ◀/▶ – Кнопки навигации: передвижение по меню в указанном кнопкой направлении/Регулировка звука (◀/▶) / Переключение каналов (▲/▼).

OK – Включение выбранной функции меню/список настроенных каналов.

P-/P+ – Переключение канала в сторону уменьшения/увеличения номера.

CH – Список настроенных каналов*.

(Clock) – Отображение времени*.

ST – Вкл./выкл. субтитров.

TX – В данной модели тюнера не задействована.

(Speaker with slash) – Выключение звука.

SL – Таймер выключения.

? – Информация о канале.

LN – Выбор языка вещания.

||▶ – Пауза.

L/R – Переключение AUDIO-выхода: Stereo/Mono (модели DTR-814/814 FTA).

EPG – Переход в режим ТЕЛЕГИД.

(Picture icon) – Выбор формата изображения.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ В ПДУ

- ♦ Снимите крышку отделения для батареек на задней панели ПДУ.
- ♦ Вставьте в ПДУ две батарейки типа LR03 (AAA – диаметр 10,5 мм, высота 44,5 мм), напряжением 1,5 В или их аналоги, соблюдая полярность, в соответствии с указанной на днище отделения для батареек ПДУ.
- ♦ Установите крышку на место.

Пульт готов к дистанционному управлению телевизором.

6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ

Управление тюнером и его настройка выполняется при помощи пульта дистанционного управления и кнопок на передней и задней панели тюнера.

На лицевой панели тюнера имеется индикатор-светодиод. Если тюнер находится в дежурном режиме, то индикатор светится красным цветом, в рабочем режиме – свечение отсутствует.

При наличии в принимаемом канале сигнала времени, оно будет отображаться цифровым индикатором при нахождении тюнера в дежурном режиме. В рабочем режиме цифровой индикатор будет отображать номер принимаемой программы.


Управлять тюнером можно как кнопками ПДУ, так и кнопками передней панели. Кнопки **MN** и **OK** на передней панели выполняют одинаковые функции с кнопками ПДУ (см. подраздел ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ). Кнопки **P-/P+** на передней панели, кроме переключения каналов, перемещают курсор вниз/вверх. Кнопки **V-/V+** на передней панели соответствуют кнопкам **◀/▶** ПДУ.

В тексте настоящего Руководства упоминаются кнопки ПДУ.

* – Для отдельных модификаций тюнера.

6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ

ВКЛЮЧЕНИЕ ТЮНЕРА

- ◆ Подключите антенну к гнезду TV ANT IN.
- ◆ Соедините выход RF LOOP OUT тюнера с антенным входом телевизора с помощью кабеля, приобретенного дополнительно.
- ◆ Соедините разъемы SCART OUT тюнера и SCART IN телевизора (с помощью кабеля, приобретенного дополнительно) или разъемы VIDEO/AUDIO OUT тюнера с разъемами RCA IN телевизора (с помощью кабеля из комплекта поставки тюнера).
- ◆ Включите и настройте телевизор на режим AV.
- Включите тюнер кнопкой **POWER** на задней панели.
- Перевод тюнера в дежурный режим осуществляется кнопкой .
- ◆ Выключение тюнера производится кнопкой **POWER**.
- ◆ Если каналы не настроены, то высвечивается сообщение: КАНАЛЫ НЕ НАСТРОЕНЫ.
- ◆ При отсутствии сигнала на настроенном канале появляется сообщение: НЕТ СИГНАЛА.

Главное меню	
Список каналов	
Редактирование	
Телегид	
Настройка	
Установки	
Условный доступ	
OK	Выбрать меню

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

- Вызов ГЛАВНОГО МЕНЮ и выход из него осуществляется кнопкой **MN**.
В ГЛАВНОЕ МЕНЮ входят меню: СПИСОК КАНАЛОВ, РЕДАКТИРОВАНИЕ, ТЕЛЕГИД, НАСТРОЙКА, УСТАНОВКИ, УСЛОВНЫЙ ДОСТУП (для моделей DTR-804 и DTR-814).
- Выбрать меню из ГЛАВНОГО МЕНЮ можно, установив курсор кнопками **▲/▼** на строку с нужным меню и нажав кнопку **OK**.


МЕНЮ НАСТРОЙКА

- ◆ В ГЛАВНОМ МЕНЮ установите курсор на строку НАСТРОЙКА и нажмите кнопку **OK**.
- ◆ Меню НАСТРОЙКА содержит меню АВТОПОИСК и РУЧНОЙ ПОИСК.
- ◆ Перед настройкой тюнера на каналы необходимо произвести стирание предыдущих записей, если они имелись (см. ниже МЕНЮ УСТАНОВКИ, строка ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ).

Настройка	
Автопоиск	
Ручной поиск	
OK	Выбрать меню

МЕНЮ АВТОПОИСК

- В меню НАСТРОЙКА установите курсор на строку АВТОПОИСК и нажмите кнопку **OK**.



Автопоиск		
Канал	Частота	Найденные каналы
21	474,000 МГц	
22	482,000 МГц	
23	490,000 МГц	
		Поиск 
24	498,000 МГц	
ESC		Остановить поиск

- ◆ Для начала автопоиска нажмите кнопку **OK**.
- ◆ Тюнер начинает сканирование вещательного диапазона с целью поиска частот, на которых ведется цифровое вещание и запоминает теле- и радиоканалы (при наличии таковых).
- Найденные каналы отображаются в правой половине меню АВТОПОИСК.
- ◆ Процедуру автопоиска можно отменить при помощи кнопки **ESC**.
- ◆ Если во время автопоиска каналы не были найдены, то появится сообщение об этом.

МЕНЮ РУЧНОЙ ПОИСК

- В меню НАСТРОЙКА установите курсор на строку РУЧНОЙ ПОИСК и нажмите кнопку **OK**.
- ◆ В режиме РУЧНОЙ ПОИСК выберите номер канала и частоту, нажмите кнопку **OK**, и тюнер пытается настроиться именно на этот канал.
- ◆ В нижнем правом углу меню отображаются условные величины уровня сигнала (S) и качества сигнала (Q).
- ◆ В случае, если процедура поиска не завершилась успешно, на экран выводится сообщение об этом.

ПРИМЕЧАНИЕ – В табличном меню может отображаться на экране только часть информации. Строки, первоначально не вписавшиеся в меню, можно вызвать, установив курсор на верхнюю или нижнюю строки меню и нажимая соответственно кнопку **▲** или **▼**.

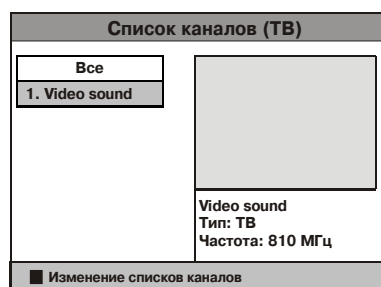
Ручной поиск		
Канал	Частота	
21	474,000 МГц	
22	482,000 МГц	
23	490,000 МГц	
24	498,000 МГц	
25	506,000 МГц	
26	514,000 МГц	
27	522,000 МГц	
OK		Начать поиск S  0% Q  0%

МЕНЮ СПИСОК КАНАЛОВ

Окно меню СПИСОК КАНАЛОВ разделено на 2 части. Слева – список каналов, перемещаться по которому можно с помощью кнопок **▲/▼**.

В правой части окна – уменьшенное изображение картинки телепередачи.

6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ



♦ С помощью кнопки КРАСНАЯ можно отдельные каналы, определенные, как фаворитные (см. подраздел МЕНЮ РЕДАКТИРОВАНИЕ), вызвать отдельным списком. Переключение программ осуществляется только внутри выбранного списка, по кольцу или кнопками 0 ... 9.

♦ В меню СПИСОК КАНАЛОВ в окошке с названием программы отображается только ограниченное количество символов.

♦ Если при поиске были записаны и радиоканалы, то кнопкой TV/R вызывается аналогичный список радиоканалов.

МЕНЮ РЕДАКТИРОВАНИЕ

В меню РЕДАКТИРОВАНИЕ можно выделить фаворитные (приоритетные) каналы, выбрать каналы, доступ к которым Вы хотите закрыть паролем, переместить, удалить канал из списков, изменить или присвоить имя каналу.

- Выделение фаворитных каналов производится кнопкой КРАСНАЯ.

Фаворитный канал обозначается значком ♥.

• Канал, доступ к которому Вы хотите закрыть паролем, после установки на него курсора, выделяется кнопкой ЗЕЛЕНАЯ. Заблокированный канал обозначается значком 🗝 в строке канала.

- Значки ♥ и 🗝 удаляются КРАСНОЙ и ЗЕЛеной кнопками соответственно.

• Для удаления канала установите курсор на строку с этим каналом, затем нажмите кнопку СИНЯЯ. На запрос об удалении канала, нажмите кнопку ОК.

• Для перемещения канала в списке каналов, установите курсор на строку канала, который хотите поменять. Нажмите кнопку ЖЕЛТАЯ. В правой части меню отобразится оперативный список каналов. Переместите курсор на строку, в которую Вы желаете переместить первоначально выделенный канал, и нажмите кнопку ОК.

• Если Вы хотите присвоить имя каналу или изменить ранее присвоенное имя, установите курсор на интересующий Вас канал.

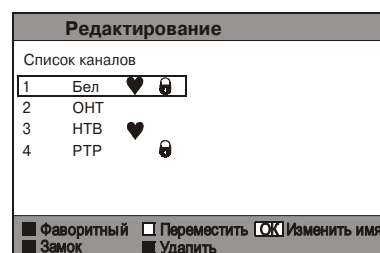
- Нажмите кнопку ОК. В правой части меню появится таблица букв и знаков.

• Поочередно устанавливая курсор кнопками ▲/▼ и ◀/▶ на необходимую букву или знак и нажимая кнопку ОК, Вы можете набрать желаемое имя для канала. Удаление ошибочно набранного имени производится последовательными нажатиями кнопки ЗЕЛЕНАЯ. Набираемое имя высвечивается в правой верхней строке меню.

- Закончив набор имени, занесите его в память кнопкой КРАСНАЯ.

♦ Аналогичным образом можно присвоить имена и другим каналам.

♦ Редактирование радиоканалов (после включения их кнопкой TV/R) производится аналогично.



МЕНЮ ТЕЛЕГИД

♦ При помощи электронного гида Вы можете пользоваться специальной, дополнительной информацией, которая может передаваться совместно с телевизионным сигналом некоторых каналов.

В качестве подобной информации может быть:

– время передачи программы и ее наименование;

– краткая анотация программы.

• В меню ТЕЛЕГИД можно войти кнопкой EPG, или через ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

♦ Телегид текущих событий дает информацию о текущих и последующих передачах, идущих на канале.

- Кнопками ▲/▼ осуществляется навигация по списку каналов.

♦ В окошке справа отображается картинка текущей программы, а в левой части – краткая аннотация о ней.

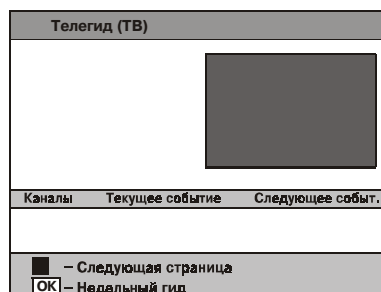
♦ Если вся аннотация первоначально не вместились в строки меню, последующие ее части вызываются кнопкой КРАСНАЯ.

- Кнопками ◀/▶ выбираются режимы ТЕКУЩЕЕ СОБЫТИЕ или СЛЕДУЮЩЕЕ СОБЫТИЕ.

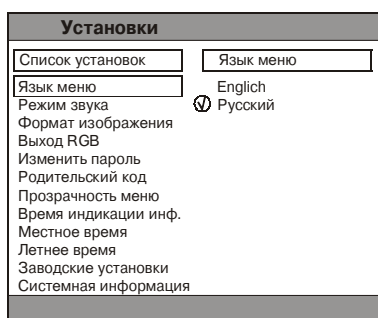
♦ Если в принимаемом канале присутствует сигнал телегида на неделю, то включить его можно кнопкой ОК. Перемещая курсор кнопками навигации по дням недели и анонсируемым передачам, можно выбрать информацию о заинтересовавшей Вас передаче.

♦ О наличии телегида на неделю свидетельствует высвечивание в нижней строке меню подсказки: **ОК** – недельный гид.

♦ Если информации для телегида в канале не имеется, то высвечивается надпись: «НЕТ ИНФОРМАЦИИ».



6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ





МЕНЮ УСТАНОВКИ


В меню УСТАНОВКИ, перемещая курсор по строкам меню, а затем кнопкой ► устанавливая курсор на правую половину меню, кнопками ▲/▼ выберите желаемый режим, и включите его кнопкой ОК.

♦ Режим, включенный в данный момент, выделяется символом √.

Таким образом можно выбрать ЯЗЫК МЕНЮ, РЕЖИМ ЗВУКА, ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ, ВРЕМЯ ИНДИКАЦИИ ИНФОРМАЦИИ (возможность установить длительность индикации информации о программе от 1 до 15 секунд со времени включения этой программы).

- Формат изображения можно непосредственно выбрать также кнопкой  ПДУ, находясь вне меню.
 - В строке Выход RGB можно включить режим RGB на разъеме SCART тюнера.
 - Установив курсор на строку ПРОЗРАЧНОСТЬ МЕНЮ и нажав кнопку ►, затем кнопками ▲/▼ можно выбрать степень прозрачности меню.
 - В строке МЕСТНОЕ ВРЕМЯ аналогично можно установить время своего часового пояса (в отношении к нулевому временному поясу).
 - В строке ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ включается автоматический переход на летнее время (модели DTR-814/814 FTA).
 - В строке ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ, дважды нажав кнопку ОК, можно стереть записанные каналы и установки.
 - ♦ В строке СИСТЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ представлена служебная информация о приобретенном Вами тюнере.
 - ♦ Режим РОДИТЕЛЬСКИЙ КОД дает возможность вводить ограничения для просмотра отдельных каналов, например, если просмотр ведется детьми (пароль задается в разделе «Изменить пароль»).
 - Для блокировки канала установите курсор на строку ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ.
 - Нажмите кнопку ►.
 - Цифровыми кнопками введите текущий код (первоначально установлен код – 0000).
- Если Вы правильно набрали первоначальный код, курсор переместится на окно НОВЫЙ КОД.
- Если код набран неправильно, повторно наберите его.
- В окне НОВЫЙ КОД цифровыми кнопками введите свой код – любое четырехзначное число от 0000 до 9999.
- ЗАПОМНИТЕ ИЛИ ЗАПИШИТЕ ЕГО!**
- После введения Вашего кода, курсор переместится на окно ПОДТВЕРЖДЕНИЕ.
- Подтвердите Ваш код повторным его введением.
- После этого на экране возникает сообщение об установке пароля.
- Вернитесь в предыдущее меню кнопкой MN.
 - Переместите курсор на строку РОДИТЕЛЬСКИЙ КОД и нажмите кнопку ►.
 - Установите курсор на строку ВКЛ и нажмите кнопку ОК.
 - Нажав кнопку MN, вернитесь в ГЛАВНОЕ МЕНЮ и войдите в меню РЕДАКТИРОВАНИЕ, предварительно введя свой пароль.

• Установите курсор кнопкой ЗЕЛЕНАЯ на каналы, которые Вы хотите заблокировать, значок  (см. подраздел МЕНЮ РЕДАКТИРОВАНИЕ). Теперь при попытке включить заблокированный канал, будет появляться сообщение о том, что канал заблокирован. При попытке войти в меню РЕДАКТИРОВАНИЕ, НАСТРОЙКА и УСТАНОВКИ, будет появляться запрос на введение кода.

- Включить канал можно после введения Вашего кода, входа в меню и снятия блокировки.
- Чтобы снять блокировку, нужно, установить курсор на строку УСТАНОВКИ в ГЛАВНОЕ МЕНЮ, нажать кнопку ОК, ввести свой пароль, войти в меню УСТАНОВКИ и в строке РОДИТЕЛЬСКИЙ КОД выключить режим, а в меню РЕДАКТИРОВАНИЕ в строках блокировавшихся каналов удалить значок  кнопкой ЗЕЛЕНАЯ.

♦ Если Вы забыли код, обратитесь в службу сервиса.

ПРИМЕЧАНИЕ – Как уже упоминалось в подразделе МЕНЮ РУЧНОЙ ПОИСК, первоначально в меню УСТАНОВКИ отображается только часть строк из списка установок. Строки, не вместились в меню, можно вызывать, установив курсор на нижнюю строку меню и нажимая кнопку ▼.

Для удобства пользователя, на рисунке меню условно изображено в полном объеме.

МЕНЮ УСЛОВНЫЙ ДОСТУП (МОДЕЛИ DTR-804 И DTR-814)

Для просмотра программ, закрытых системой условного доступа (платных каналов) необходимо в слот для смарт-карты вставить карту, совместимую с системой условного доступа тюнера и закрытой программы. (Карту предоставляет телевизионный вещатель).

Карта вставляется чипом вперед и вниз.

6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ

Если карта вставлена неправильно, или используется карта, несовместимая с системой условного доступа тюнера, на экране высветится надпись «КАРТА НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА».

При правильной установке необходимой карты, на экране высветится информация о системе кодирования, поддерживаемой тюнером.


Меню СМАРТ КАРТА – информация о карте.

Меню ПОЧТА – просмотр сообщений, рассылаемых при трансляции программ.

Новое принятое сообщение обозначается значком  в левой верхней части экрана. После просмотра сообщения значек исчезает с экрана.





ИНФОРМАЦИЯ О КАНАЛЕ

При наличии в принимаемом канале сигнала времени, текущее время, а также календарная дата будут отображаться на экране в окне информации о канале.

- ♦ Информацию о канале также можно вызвать кнопкой .

- ♦ Окно информации содержит номер и имя канала.




- ♦ Под символами S и Q отображаются условные величины уровня и качества сигнала.

- ♦ Далее окно информации содержит сведения о наличии блокировки канала () , телегида (EPG), о платном канале (\$), о радио () или телеканале () , о количестве звуковых дорожек ( 1), название передачи и время ее трансляции. О включенном состоянии функции или режима свидетельствует светлый фон условного значка.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТЮНЕРА

- ♦ Нажатиями кнопки **SL** можно включить таймер выключения тюнера. Таймер программируется в диапазоне 10–90 мин с шагом в 10 мин. При достижении установленного Вами периода времени, тюнер переключится в дежурный режим. Чтобы выключить таймер, нажимайте кнопку **SL** до появления надписи ВЫКЛ.

- ♦ Кнопка  включает режим ПАУЗА. Повторным ее нажатием режим выключается.

- ♦ Кнопками  /  на экран вызывается шкала регулировки громкости звука. Регулировка звука в тюнере осуществляется совместно с регулировкой звука телевизора. Кнопкой  звук выключается, повторным ее нажатием включается вновь.

- ♦ При наличии в принимаемом канале нескольких языков звукового сопровождения, кнопкой **LN** можно вызвать меню выбора языка звукового сопровождения, а затем кнопками навигации и выбрать желаемый вариант.



- ♦ При наличии в принимаемом канале субтитров, кнопкой **ST** можно включить меню субтитров, а затем кнопками навигации и выбрать желаемый язык субтитров.

- ♦ При наличии в принимаемом канале сигнала телетекста, можно включить режим телетекста соответствующей кнопкой телевизора. Управление телетекстом осуществляется ПДУ телевизора в соответствии с описанием в Руководстве на телевизор.

- ♦ Кнопкой **TV/R** можно переключаться в режимы приема телевизионных или радиоканалов, если радиосигнал присутствует в принимаемом канале.

Отдельные модификации тюнера могут иметь еще некоторые дополнительные функции:

- ♦ Кнопкой **CH** вызывается список каналов.

- ♦ Кнопкой  индикацию текущего времени (см. подраздел ИНФОРМАЦИЯ О КАНАЛЕ) можно отображать на экране постоянно. Повторным нажатием кнопки  индикация времени удаляется с экрана.

- ♦ Кнопка **L/R** переключает AUDIO-выход: MONO/STEREO (модели DTR-814/814 FTA).

- ♦ Функция TELETEXT в Вашей модели тюнера не активирована. При наличии этой функции в подключаемом телевизоре, ее можно включить пультом ДУ телевизора.

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянным совершенствованием выпускаемой продукции, название некоторых функций и режимов меню, обозначение разъемов, выполнение отдельных эргономических функций управления Вашим тюнером может иметь незначительные отличия от описанных выше, что не оказывает существенного влияния на управление тюнером.

7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ♦ В течение гарантийного срока эксплуатации техническое обслуживание тюнера выполнит предприятие сервиса бесплатно по Вашему вызову.

Работы, выполненные при техническом обслуживании, ремонтом не считаются.

- ♦ В целях повышения эксплуатационной надежности и обеспечения пожаробезопасности, не реже одного раза в год, обязательно вызывайте специалиста предприятия сервиса для профилактического осмотра и проведения регламентных работ с отметкой в настоящем Руководстве по эксплуатации.

8 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- ◆ Изготовитель гарантирует соответствие тюнера требованиям технических условий в течение гарантийного срока эксплуатации при соблюдении Вами правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве.
- ◆ Гарантийный срок эксплуатации тюнера – 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть и дополнительно 25 месяцев бесплатного сервисного обслуживания (для тюнеров, реализуемых на территории Республики Беларусь).

В случае отсутствия штампа магазина в гарантийных и отрывных талонах, гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня изготовления.
- ◆ Гарантийный срок хранения до продажи – 24 месяца со дня изготовления.
- ◆ Гарантийный срок эксплуатации тюнера продлевается на время, в течение которого он не использовался Вами из-за обнаруженных дефектов и находился в ремонте.

Указанное время исчисляется с даты поступления от Вас заявки на ремонт до даты завершения ремонта.
- ◆ В течение гарантийного срока эксплуатации Вы имеете право на бесплатное техническое обслуживание тюнера, а в случае неисправности – на бесплатный ремонт по предъявлению гарантийных талонов и при сохранности пломб на тюнер.

По окончании гарантийного срока эксплуатации техническое обслуживание проводится за Ваш счет.
- ◆ Обмен тюнера осуществляет торговое предприятие на основании справки, выданной ремонтной организацией, осуществляющей гарантийное обслуживание, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей.
- ◆ Тюнеры, приобретенные не через фирменную розничную торговую сеть, обмену не подлежат.
- ◆ Техническое обслуживание и ремонт тюнеров в течение гарантийного срока эксплуатации выполняют предприятия сервиса, информацию о которых обязан сообщить продавец по месту продажи тюнера.
- ◆ У тюнера, являющегося технически сложным изделием, в течение гарантийного срока эксплуатации возможно проявление скрытых мелких дефектов, связанных с физико-химическими процессами, происходящими во время приработки радиоэлементов.

Скрытые дефекты проявляются, как правило, в начальный период эксплуатации. После их устранения в условиях ремонтного предприятия, потребительские качества тюнера не ухудшаются, а его надежность повышается.
- ◆ К скрытым мелким дефектам относят недостатки, устранимые в течение рабочей смены, проявление которых не связано с ухудшением внешнего вида тюнера, с повторной заменой одного и того же элемента (составной части), и не более чем по трем различным элементам (составным частям) в совокупности в течение гарантийного срока эксплуатации.
- ◆ При нарушении пломб на тюнере, механических повреждениях тюнера или ПДУ, нарушении правил Руководства по эксплуатации, а также при попадании внутрь тюнера или ПДУ посторонних предметов, жидкостей, насекомых, тюнер или ПДУ с гарантии снимается и ремонт производится за Ваш счет.
- ◆ Срок службы тюнера – 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.

В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления тюнера.
- ◆ Тюнеры, приобретенные юридическими лицами, подлежат гарантийному обслуживанию в соответствии с договором, заключенным между юридическим лицом и предприятием-изготовителем.

9 СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДПРОДАЖНОЙ ПОДГОТОВКИ ТЮНЕРОВ

- ◆ Распаковать тюнер, обратив внимание на целостность упаковки.
- ◆ Проверить комплектность тюнера согласно разделу КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ настоящего Руководства.

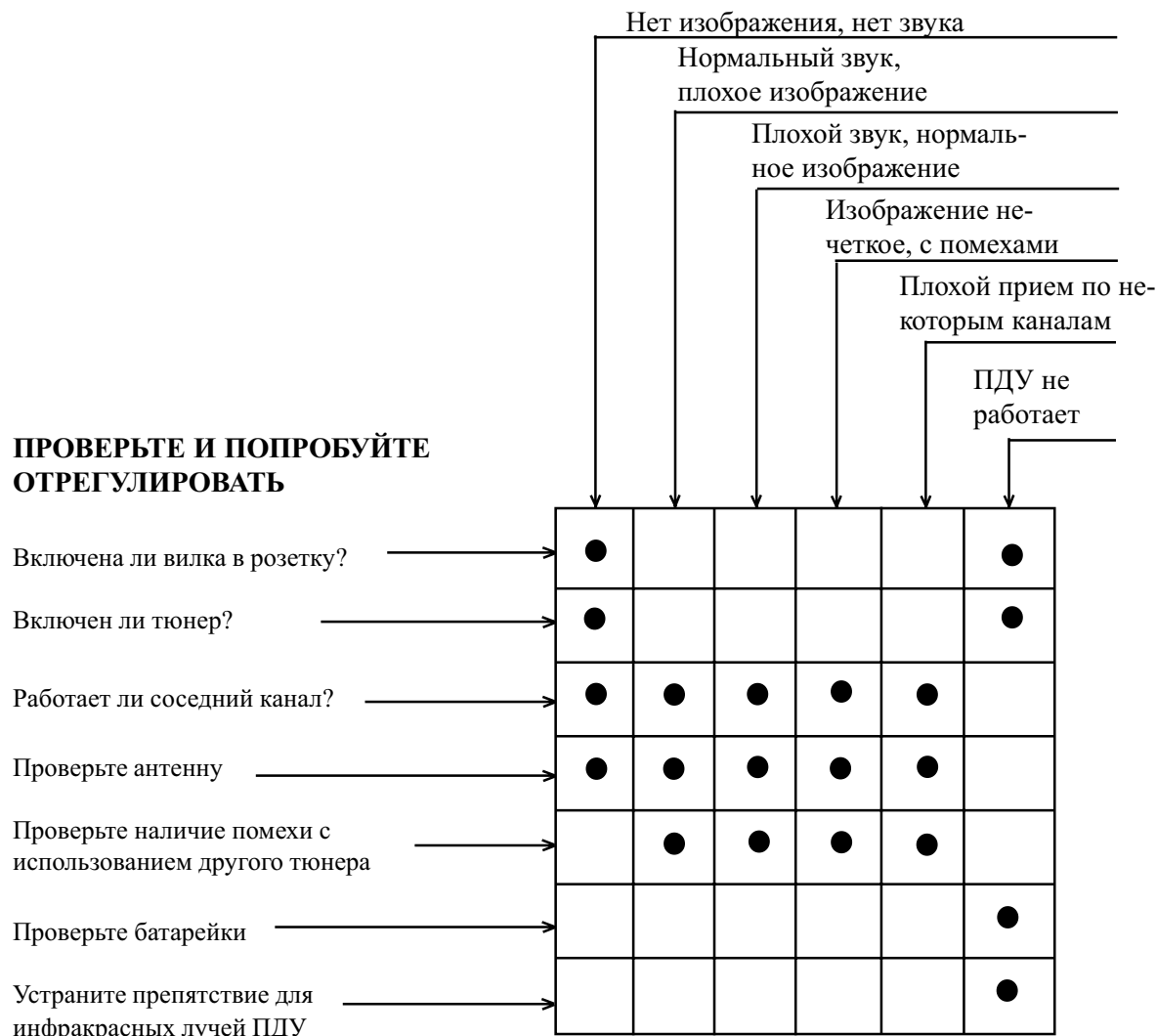
При обнаружении некомплектной поставки составить акт установленной формы.
- ◆ Проверить правильность заполнения гарантийных документов: сверить номер тюнера с номером, указанным в гарантийном талоне на тюнер.
- ◆ Проверить наличие и целостность пломб.
- ◆ Подключить тюнер к антенне и сети на специально оборудованном рабочем месте.
- ◆ Настроить тюнер на все принимаемые программы.
- ◆ Проверить работоспособность всех функций тюнера.
- ◆ Запаковать тюнер.

ПРИЛОЖЕНИЯ: гарантийный и отрывные талоны;
перечень сервисных организаций;
схема электрическая принципиальная.

10 ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В ПРЕДПРИЯТИЕ СЕРВИСА

Если у Вас возникли проблемы с тюнером, то прежде, чем обращаться в предприятие сервиса, ознакомьтесь с перечисленными ниже возможными дефектами и попытайтесь самостоятельно устранить их.

ВИДЫ ДЕФЕКТОВ



Если при выполнении указанных рекомендаций Вам не удастся устранить нарушения, необходимо обратиться в предприятие сервиса.

ВНИМАНИЕ!

Не рекомендуется самостоятельно пытаться изменить программное обеспечение тюнера через разъем RS-232 – это может привести к поломке тюнера. По этому вопросу обращайтесь в предприятие сервиса.

СОДЕРЖАНИЕ

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	1
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	1
РАЗМЕЩЕНИЕ	1
ТЕРМИНЫ И СОКРАЩЕНИЯ	1
2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	1
3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	2
4 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	2
СОДЕРЖАНИЕ ДРАГОЦЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ	2
5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	3
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ ТЮНЕРА	3
ВИД ТЮНЕРА С ОБРАТНОЙ СТОРОНЫ	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЮНЕРА К ТЕЛЕВИЗОРУ	3
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	4
УСТАНОВКА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ В ПУЛЬТ ДУ	4
6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ	4
ВКЛЮЧЕНИЕ ТЮНЕРА	5
ГЛАВНОЕ МЕНЮ	5
МЕНЮ НАСТРОЙКА	5
МЕНЮ АВТОПОИСК	5
МЕНЮ РУЧНОЙ ПОИСК	5
МЕНЮ СПИСОК КАНАЛОВ	5
МЕНЮ РЕДАКТИРОВАНИЕ	6
МЕНЮ ТЕЛЕГИД	6
МЕНЮ УСТАНОВКИ	7
МЕНЮ УСЛОВНЫЙ ДОСТУП (МОДЕЛИ DTR-804 И DTR-814)	7
ИНФОРМАЦИЯ О КАНАЛЕ	8
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТЮНЕРА	8
7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
8 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	9
9 СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДПРОДАЖНОЙ ПОДГОТОВКИ ТЮНЕРОВ	9
10 ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В ПРЕДПРИЯТИЯ СЕРВИСА	10

Ваш тюнер соответствует требованиям технических условий ТУ ВУ 300031652.060-2005 «Тюнеры наземного телевидения цифровые «Витязь». Технические условия».

**Тюнеры наземного телевидения цифровые
“Витязь DTR-804/DTR-804 FTA/DTR-814/DTR-814 FTA”**

Руководство по эксплуатации (024)

Тип. РУПП «Витязь». Зак. 749.

Республиканское унитарное производственное предприятие "Витязь"

Республика Беларусь, 210605, г. Витебск, ул. П. Бровки, 13а.

Телефон 21-84-67

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

**ПО «Витязь» удостоено Премии Правительства
Республики Беларусь за достижения в области
КАЧЕСТВА выпускаемой продукции.**



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Перед тем, как включить тюнер,
ВНИМАТЕЛЬНО ознакомьтесь
с данным Руководством по эксплуатации.